1. パプアニューギニア国からの要請書

--- 79 ---

1. パプアニューギニア国からの要請費



INDEPENDENT STATE OF PAPUA NEW GUINEA

NATIONAL CAPITAL DISTRICT COMMISSION

REQUEST FOR PORT MORESBY SEWERA SE MASTER PLAN REVIEW AND FEASIBILITY STUDIES

NATIONAL CAPITAL DISTRICT

Prepared by:

GERARD POIGENO NATIONAL CAPITAL DISTRICT COMMISSION P O BOX 7270 BOROKO NATIONAL CAPITAL DISTRICT

TABLE OF CONTENT

I. PROJEC	T DESCRIPTION	Page - 2
1.0	BACKGROUND	Page - 2
	1.1Current Situation of the Sector:1.2Problems to be solved in the sector:	
	1.3 Necessity and importance of improvement in the sector:	
	1.4 Relations between the sector and the project:	Page - 3
	1.5 Reasons why Japan's aid is requested:	-
2.0	TERMS OF REFERENCE	Page - 4
	2.1 Objective of the Study	Page - 4
	2.2 Scope of the Study	Page - 5
	2.3 Training Component/Technical Transfer	
	2.4 Outline of the Project and Cost Estimates	
	2.5 Location of Plan	
		3
3.0	BENEFIT, EFFECT AND PUBLICITY OF THE PROJECT	Page - 7
	3.1 Population that will benefit directly from the project:	Page - 7
	3.2 Population that will benefit indirectly from the project:	Page - 7
	3.3. Area that will benefit from the project:	Page - 7
	3.4 Economic and social effects of the area:	Page - 8
4.0	REQUEST TO OTHER DONORS	Page - 9
5.0	PRIORITY	Page - 10
6.0	MINISTRY AND AGENCY IN CHARGE OF THE PROJECT	Page - 10
		Page - 10
	6.2 Outline of supervising Ministry	Page - 11
7.0	PREPARATION	Page - 12
		Page - 12
	7.2 Electricity, Water Supply, Telephone, Drainage and Other Facilities:	Page - 12

	7.3 Is there any information, statistics and data regarding geographical, geological, meteorological, oceanographical situations, etc:	Page - 13
8.0	CAPABILITIES OF THE IMPLEMENTING AGENCY	Page - 13
	 8.1 Current situation: 8.2 Problems of the agency: 9.2 Instant Plan 	Page - 13 Page - 13 Page - 13
9.0	8.3 Improvement Plan	
9.0		1450 17
	9.2 Budget	Page - 14 Page - 15 Page - 15
10.	LIST OF RELATED PROJECTS	Page - 16
	10.1Name of donor:10.2Project Title:10.3Project Outline:10.4Type of Assistance10.5Project Period:10.6Relations with this Project:	Page - 16 Page - 16 Page - 16 Page - 17 Page - 17 Page - 17
11.0	TECHNICAL ASSISTANCE	Page - 17
11. GENERA	L DEVELOPMENT PLAN	Page - 18
1.	TITLE OF THE PLAN	Page - 18
2.	ECONOMIC AND SOCIAL SITUATION	Page - 18
	2.1 GNP 233 million kina (1990):	Page = 18
	2.2 National Income, Sector by Sector (1989):	Page - 18
	2.3 Unemployment Rate:	Page - 18
		Page - 18
		Page - 18
		Page - 18 Page - 18
	2.8 Debt Service Ratio:	Page - 19
		Page - 19
$(1,1,2,\dots,2,n) \in \mathbb{R}^{n}$	\mathbf{v}	Page - 19
		Page - 19
· .		- "5" */
	ii ii a shekara ta she	

÷ . •

- 83 -

	2.12	Population and its Growth Rate:	Page - 19
	2.13	Average Life Expectancy	Page - 19
	2.14	Death Rate and Birth Rate:	Page - 19
	2.15	Medical Structure:	Page - 19
	2.16	Ten Diseases most affecting the Nation:	Page - 19
	2.17	Illiteracy Rate (or Literacy Rate):	Page - 20
	ουτ	LINE OF PLAN	Page - 20
	3.1	Most Important Sectors in the Plan:	Page - 20
	3.2	Basic Objectives of the Plan:	Page - 20
÷	3.3	How will the above-mentioned objectives be achieved?	Page - 20
• .	3.4	When will the plan be executed and completed?	Page - 21
	3.5	Relations between this project and the general	•
		development plan:	Page - 21
	3.6	Is there any assistance that other donors have	S
÷.,		extended/will extend to the projects and/or	
		r rogramme listed in the general plan?	Page - 21
•	3.7	yes, please give basic information on the assistance:	Page - 21
	1		1 I I I I I I I I I I I I I I I I I I I

3.

-- 84 ---

APPLICANT

The Government of the Independent State of Papua New Guinea.

PROJECT TITLE

Port Moresby Sewerage Master Plan Review and Feasibility Study.

ECONOMIC SECTORS

Infrastructure - Sewerage

PROJECT TYPE

Technical Assistance

TOTAL PROJECT COST

One Million Kina (K1,000,000)

RESPONSIBLE MINISTRY

Ministry of Provincial Affairs

IMPLEMENTATION AGENCY : National Capital District Commission

I. PROJECT DESCRIPTION

1.0 BACKGROUND

1.1 Current Situation of the Sector:

The last comprehensive sewerage study for the city of Port Moresby was done in 1980. Since then a review has not been done to assess the implementation of the study recommendations and the upgrading_of_the_network and the treatment facilities to cater for the developments and the growth of the city.

Amongst many other reasons, proper implementation of the 1980 study was not thoroughly carried out due to conflicts as to who was to administer the Water Supply and Sewerage operations of the National Capital District. Until recently a clear political stand was announced by the present Government, thus enabling the National Capital Dirict Commission the responsibilities to manage the services and therefore it now faces up with the a bigger task of augmenting the network services that had been lagging.

At present the Water Supply Study is being carried out by the JICA Study Team and when network operations are improved the sewer system must have sufficient capacity to carry the Waste Water or else the overflows of sewerage will pollute the environment and create unhygienic conditions for human habitation.

To avoid any future sewerage pollution crisis a sewerage master plan is absolutely necessary to rehabilitate and expand the system for the National Capital District. There are two distinctive sewerage catchment areas of the city. There is the inland catchment area and the coastal catchment area both separated by a ridge of hills running parallel with the coastline.

Raw sewerage is discharged at the outfalls along the coastline which is creating environmental pollution to the marine life and its ecosystem. It is important that the sewage is treated before it is discharged into the sea.

The Sewerage Sector in the last few years has gradually deteriorated and with the impacts on the Economic and Social Sectors, the National Government of PNG has recognized the importance and has shown concern to improve the situation. One of the causes of the problem leading to the deterioration of the delivery of service has been inadequate funds to expand and develop the system.

1.2 Problems to be solved in the sector:

Port Moresby is the National Capital and is the largest city in Papua New Guinea. It has a population of approximately 200,000 and is the center of Administration and Economy of the country.

- Some major problems to solve are;
- (i) To upgrade and augment the existing trunk mains and the minor reticulation mains throughout the network currently over loaded.

(ii) To upgrade sewage treatment facilities.

(iii) To construct new sewage treatment plants at the sea outfalls prior to discharging into the sea.

1.3 <u>Necessity and importance of improvement in the sector:</u>

In an urban environment the combination of water supply and sewage gives a sanitary and healthy environment for human life by reducing water-born diseases. The inadequacy of such services hinders development which then indirectly affect the country's economy in many ways.

1.4 Relations between the sector and the project:

The proposed Project is to rehabilitate the Port Moresby Sewerage System which will directly improve the present service capacity of the NCD and to strengthen the management base to optimize the level of performance which is vital for economic progress and social development:

1.5 <u>Reasons why Japan's aid is requested:</u>

Japan has been one of the major donor Countries that has been assisting Papua New Guinea to improve it's Social Sector and Economy. In it's endeavor to do so Japan Government through JICA has given it's assistance in the Water Supply Sector to conduct the Port Moresby Water Supply Development Plan Study.

We are therefore seeking a similar assistance for the sewerage infrastructure after the Urban Devevelopment and Services Study funded by the World Bank is accomplished.

Basically the goals anticipated to achieve through the study are:-

Improved Organization Efficiency

Increased Revenue and Cost Recovery

Improve sanitation facilities and to reduce environmental pollution.

The Strategy for this approach is seen to be necessary as it will greatly assist the Implementation Agency in a more orderly form and thus improve it's capability for self supporting and sufficiency gradually enabling the <u>NCDC to be financially</u> capable in developing an environmentally friendly pollution free sewerage system.

2.0 TERMS OF REFERENCE

2.1

Objective of the Study

To comprehensively review the Master Plan formulated under the World Bank Urban Development and Services Study and conduct Feasibility Studies for the rehabilitation and expansion of the sewerage system in the National Capital District for the next twenty years.

(i) Short Term Objectives

To augment and upgrade under capacity sewer mains surcharging causing overflow into open stormwater drains thus creating pollution to the environment.

• To locate small treatment plants at various sea outfalls to prevent pollution by direct raw sewage discharge into the sea.

(ii) Medium and Long Term Objectives

To review the sewerage master plan and carry out feasibility studies to program implementation stage by state in line with development.

To improve large scale sewerage treatment facilities.

Page - 4

-- 88 ---

To improve the efficiency of the organization to be self reliant and self supporting and efficient in its operations. The relationship between the project and objectives, and how the project (iii) will contribute to the accomplishment of the objectives. The review of the Master Plan that will be produced under the Urban Development and Services Study funded by the World Bank and enable feasibility studies to be carried out to identify projects to be implemented over the next 10 -15 years. Technical assistance will help improve the efficiency of operation and management of the system so that the organization and administration will be self supporting. The proposed Urban Development and Services Study mentioned Note: above is funded by the World Bank. The scope of works that will be covered in the study are; To create on Urban Development Plans; i) To create Urban Services Master Plan; ii) To look into the Institutional and Financial strengthening of iii) the Organization.

It is envisaged that the Urban Development and Services Study will identify projects under the Urban Development and Services Master Plans which will require prioritization through economic evaluations and feasibility studies to be conducted to strategically organize investments over the planning horizon

The status of this study at present is that the Consultants were invited and have submitted technical proposals and are being evaluated.

2.2 Scope of the Study

Phase I

To make a comprehensive review of the World Bank funded Urban Services Study Master Plan recommendations describing the immediate measures for augmentation of the network and the treatment facilities.

-- 89 ---

Phase II

2.3

Prioritized projects and make preliminary engineering plans to be sufficiently accurate and complete to indicate the location, arrangement, evaluation and principal features of the project, which will serve the basis for sound cost estimates, including drawings, design criteria and analysis, all sufficiently detailed to define the project.

Prepare costs estimates for the engineering, construction, operation and maintenance of the projects recommended. Each of the cost items shall be defined in terms of local and foreign exchanges.

Prepare financial analysis and economic analysis of the project with due account to social costs and benefits and determine consumer's ability to pay in terms of sewerage and water supply tariffs.

Prepare a financial plan based on the required investment of the recommended project, indicating source of funds and timing of the existing and projected financial operation including yearly estimate of revenue, operating expenditure, borrowing etc., and its effects on water and sewerage rates increase and expected prices escalation.

Training Component/Technical Transfer

(i) Training of National Engineers.

- National Engineers from NCDC are all qualified, however there is still a need for further training by working with JICA experts in this study.
- The national counterparts should be involved in all aspects of the study from Phase I and II.

(ii) <u>Technical Transfer</u>

Should some technical transfer from the JICA experts will be required outside of PNG, Papua New Guinea counterparts should be sent to Japan to work with the experts and gain the knowledge required.

Page - 6

-- 90 ---

Some aspects of the existing system that may be proposed for upgrading and/or replacing are of high technology, and therefore our national engineers need to be trained and visit similar systems to appreciate the technology.

2.4 Outline of the Project and Cost Estimates

- (i) The project basically covers the review of the Master Plan whereby the projects will be identified and prioritized after feasibility studies are made, so that implementation can take place strategically.
- (ii) The cost estimates are based on the 1993 rates to carry out the study and monitoring system - Westpac Exchange rate dated - June 29, 1993
 K1.00 = US \$1.0165.

2.5 Loc2. on of Plan

- (i) The area will cover the build up areas of the National Capital District which will include other areas that are recommended to be developed but require the upgrading of the sewerage services for further development.
- (ii) The Sewerage study will be subject to the World Bank funded Urban Development and Services Study for the National Capital District and its recommendations and findings.

3.0 BENEFIT, EFFECT AND PUBLICITY OF THE PROJECT

3.1 Population that will benefit directly from the project:

* Approximately 250,000 in 1995 from population projections.

3.2 Population that will benefit indirectly from the project:

• Approximately 60,000 covering some fringe settlements and villages in the hinter land,

3.3 Area that will benefit from the project:

4 <u>Econ</u>	omic and social effects of the area:
(i)	Current Situation
	According to the IICA Study, about 30% of the city's population have been suffering from low pressures of the supply system. Some high elevated areas have been without water for months or only get the supply during off-peak periods.
	When the Water Supply problems are restored for the city the Sewerage problems will worsen.
	With a lot of mining projects underway in PNG the City is experiencing alot of economic activities and the influx of people into the city is steadily increasing creating substantial burden on the existing services.
(ii)	Expected Effect of the Project
	a) Create more economic activities resulting in job employment opportunities.
	b) More residential developments to decrease the housing problem being faced now.
	c) People will enjoy better and efficient services with minimum amount of pollution to the environment.
	d) Healthy environment will heavily reduce chances of people having water-borne diseases.
(iii)	Publicity
	At present the National Government on PNG and the residents of the city are aware that the Japan Government has financed the Port Moresby Water Supply Development Plan Study as a Grant-In-Aid Project. This has been publicized in the National TV, News and the continued efforts to support the Implementation Phase will win the respect for the Government of

-92-

Japan with it's efforts to improve the needs in the Social Sector particularly it's concern for basic human need of water.

In the same token the sewerage study will show that the Government of Japan is also heavily concerned about safety and pollution free environment.

4.0 REQUEST TO OTHER DONORS

4.1 Is there any request made to other donors for assistance closely related to this project? Yes

4.2 If yes, please fill in below

(i) <u>Name of the donors</u>;

The World Bank

(ii) Title and outline of the assistance;

Urban Development and Services Study - Technical Assistance

(iii) Possibilities that the donor will extend the assistance requested;

The World Bank has extended assistance to fund the study We are currently evaluating proposals and the study will hopefully commence in September/October 1993.

(iv) In the case where other donors do not extend assistance, please describe in detail appropriateness and effectiveness of this project.

N/A

(v) In the case where other donors extend loans, please describe the reason why Japan's Grant Aid is requested for the project.

The Scope of the Urban Development and Services Study only covers the Development Plan and Master Plan of Services to identify the needs. After the Master Plans of services are made through the World Bank Study

then the projects will have to be prioritized. This will require feasibility studies and detail design for implementation.) For that reason we are requesting Japan Grant In Aid to conduct the studies for the sewerage services and possibly finance urgent projects for implementation.

5.0 PRIORITY

5.1

6.1

This is the only submission under the development survey scheme.

6.0 MINISTRY AND AGENCY IN CHARGE OF THE PROJECT

Outline of implementing agency:

(i) <u>Implementing Agency</u>

NATIONAL CAPITAL DISTRICT COMMISSION P O BOX 7270 BOROKO, NCD PAPUA NEW GUINEA

(ii) <u>Outline</u>

The National Capital District Commission was established in 1990 after the NCDC Act 1990 was passed in Parliament. As a Municipal Authority one of the functions is to provide service infrastructure including water supply and sewerage.

(iii) Organization Chart of NCDC

SEE APPENDIX A.

(iv) Authority and Functions of the Agency

SEE APPENDIX B

Personnel

(v)

REFER TO APPENDIX A

(vi) Budget (Revenue and Expenditure) for 1990/1991

REFER TO CLAUSE 10.2

6.2 Outline of supervising Ministry (Please describe in detail):

DEPARTMENT OF PROVINCIAL AFFAIRS UNDER THE MINISTRY OF PROVINCIAL AFFAIRS.

(i) Organization Chart of the Ministry (in general)

REFER TO APPENDIX C

(Please mark the responsible department and division in charge of the project and implementing agency)

REFER TO APPENDIX C

(Please attach detailed organization chart pointing out the responsible department, division, and sections in charge of the project and implementing agency)

(ii) Authorities and duties of the Ministry

NOT AVAILABLE

(iii) Personnel (Please mention the number of staff, workers and employees of the Ministry and the responsible department, division and section)

NOT AVAILABLE

(iv) Budget (Revenue and Expenditure)

(If mentioned in local currency, please state the latest foreign exchange rate of the currency to the U.S. dollar or the Japanese yen)

REFER TO APPENDIX D

Note: Du Mi

Due to the changes in the Government and it's Goals to make changes in the. Ministry of Provincial Affairs, a firm outline and structure can not be provided in detail.

7.0 PREPARATION

7.1 Project Site (Please attach photographs and maps of the site with the various scales including that of 10,000:1):

(i) (a) Address of the Site

Not Applicable

(b) Total Area of the Site

Area = 248 km^2 , see map attached.

- (ii) Land Preparation
 - (a) To which extent has the land been expropriated for the project?

NOT APPLICABLE

(b) When will the expropriation of the land be completed?

NOT APPLICABLE

(Please attach the laws and procedures concerning expropriation of land)

7.2 Electricity, Water Supply, Telephone, Drainage and Other Facilities:

Electricity and telephone facilities are well advanced in terms of the latest technology and quite capable of meeting the city demand. The facilities are manned by qualified staff.

Water supply, drainage sewerage and road work are still lagging behind in terms of proper planning and qualified people have to be recruited and/or trained to improve and upgrade the system to acceptable standards.

(Please describe the extent to which above mentioned incidental facilities have been prepared)

7.3 <u>Is there any information, statistics and data regarding geographical,</u> geological, meteorological, oceanographical situations, etc:

(If any, please attach those information)

8.0 CAPABILITIES OF THE IMPLEMENTING AGENCY

(Please describe the capabilities of the agency to manage, sustain, and operate the project)

8.1 <u>Current situation:</u>

Water and Sewerage Division of the NCDC is capable of maintaining, sustaining and operating the projects. The current operation is totally manned by all National Staff.

The present staff of the NCDC Water Supply and Sewerage Division are not been properly trained to take on the daily tasks assigned. It has been found that the day to day operations are not properly recorded and that the Accounting System is quite complex and therefore information can not be easily extracted when required.

8.2 **Problems of the agency:**

a) Proper planning is lacking.

b) Limited finance to only operate and maintain the system.

c) Remuneration to attract good qualified national staff is not attractive to manage, maintain, operate and monitor the system.

d) There is a big gap between the unskilled, semi skilled and professional staff.

8.3 <u>Improvement Plan (If any, please describe in detail the contents of such a plan that will enable the Agency to handle the project more effectively and efficiently):</u>

(i) Tariffs have been increased and the new tariffs have been enforced straight after the NCDC 1993 Budget was Gazetted.

(ii) NCDC Corporate Plan - 1991 - 1995 for Public Health and Safety, Section 4.3.10 Sewerage Disposal.

See Appendix E.

9.0 OPERATIONAL AND MANAGEMENT OF THE PROJECT

9.1 <u>Personnel</u> (Please fill in the number of personnel):

Current		When the Project is completed		
Ministry	N/A	N/A		
Implementing	agency 1005	1020		
Responsible Pe	ersonnel 3	6.		

(In the case of hospital, research institutes, training centres, please attach the functional personnel charts).

(In the case where necessary personnel are not yet secured, when and how this is to be done)

NOT AVAILABLE

9.2 <u>Budget</u> (Please fill in the budget in the table below):
 (If mentioned in local currency, please refer to the latest foreign exchange rate of the currency to the US dollar or Japanese yen).

(Kina Million)					
	2 years ago (1991)	1 year a (1992)		When the Project will be completed (1995)	
Supervising Ministry	N/A	N/A	N/A	N/A	
Agency	1.66	1.66	1.86	1.86	
Budget of the Project	N/A	N/A	N/A		

Exchange Rate : 29 June 1993: K1.00 = US \$1.0165

(In the case where additional budgetary allocations is needed for the implementation of the project, please answer the following question).

(i) Has the additional budget been already allocated?

NO

(i)

(ii) If no, how and when will the additional budget be allocated?

From the NCDC Internal Budget and will be allowed if and when specific projects are identified for implementation.

9.3 <u>Technical Abilities of Local Staff:</u>

Please describe technical abilities of local staff operating the project.

The Local Staff on the Professional Level are qualified to operate the project, however additional skills and some Overseas training is required to fully understand and operate the project.

Page - 15

-- 99 ---

(ii) Please describe in detail educational background of those who are in charge of the operation and management of the facilities and equipment.

POSITION	EDUCATION BACKGROUND	ADDITIONAL TRAINING	WORK EXPERIENCE
a) Manager (Water & Sewerage)	Degree in Civil Engineering	Water & Sewerage Management	11 Years
		Supervisory Training	
		Basic Computer Training	
b) Water & Sewerage Engineer	Degree in Civil Engineering Management Introduction	Project Planning	14 years
c) Manager Treatment Plant	Qualified Tradesmen (Fitter & Turner)		22 years

10. LIST OF RELATED PROJECTS

(Please fill in below if there is a project executed by another donor country or international organization in related areas).

10.1 Name of donor:

NEW ZEALAND GOVERNMENT

10.2 Project Title:

KOKI SEWERAGE STAGE 1

10.3 Project Outline:

CONSTRUCTION OF PUMPING STATIONS, RISING MAIN, GRAVITY SEWERS AND SEA OUTFALL

10.4 Type of Assistance (grant, loan, technical assistance, etc.):

GRANT

- 10.5 Project Period:
 - 8 MONTHS
- 10.6 Relations with this Project:

PART AND PARCEL OF THE PROPOSED JOYCE BAY TRUNK SEWER AND SEA OUTFALL

If there are many projects, please attach a list of those projects explained in the same way

NOT APPLICABLE

11.0 TECHNICAL ASSISTANCE

- 11.1 Has technical assistance been extended to this project?
 - NO
- 11.2 Is technical assistance needed for the implementation of this project:
 - YES

11.3 If no, please describe the reasons why technical assistance is not needed:

11.4 If yes, please fill in below:

-: (i) -:	Short-term experts (2 persons) (Sector: Water, Sewerage)
(ii)	Long-term experts (1 person) (Sector: Water, Sewerage)
(iii)	Acceptance of trainees (1 person) (Course: Civil Engineering Design and
	Project.Supervision/Management

II. GENERAL DEVELOPMENT PLAN

1. TITLE OF THE PLAN

(Please attach the whole volume of the latest general development plan).

PUBLIC INVESTMENT PROGRAMME

2. ECONOMIC AND SOCIAL SITUATION

(Please mention the basic statics of economic fundamentals).

2.1 GNP 233 million kina (1990):

2.2 National Income, Sector by Sector (1989):

an tao Aona ao amin' a Aona amin'	12%
	33%
Agriculture	14%
	13%
	38%
	Agriculture

2.3 Unemployment Rate:

Not Available

Inflation Rate:

2.4

2.7

7.0% (1990)

2.5 Growth Rate - GDP:

- 3.7% (1989)

2.6 Balance of International Payments:

Surplus of Kina 30 million (1990)

Labour Population (as a whole, and sector by sector): REFER TO APPENDIX F

2.8 Debt Service Ratio:

26% (1990) 31% (1989)

2.9 Outstanding Debts:

Not Available

- 2.10 Major Items of Exports and Imports and their value: REFER TO APPENDIX F
- 2.11 Major Trading Partner: REFER TO APPENDIX F
- 2.12 Population and its Growth Rate:
 - 3.7 million (1988 estimates) 2.7 Growth Rate (1980-88 estimates)
- 2.13 Average Life Expectancy (Male and Female):
 - Average Males/Females 54 years
- 2.14 Death Rate and Birth Rate:

Crude D/R (per 1	1000)	13.0%	
Crude B/R (per 1	000)	37.0%	•

2.15 Medical Structure:

Approximately 11,700 per physician 247 person per hospital bed

2.16 Ten Diseases most affecting the Nation:

Pneumonia, prenatal, diarrhoea, malaria, meningitis, tuberculosis, dermatopathy, subcutaneous, STD.

2.17 Illiteracy Rate (or Literacy Rate):

32%

2.18 Other Data:

Not Available

OUTLINE OF PLAN

3.

3.1 Most Important Sectors in the Plan:

Economic Sector Social Services Law and Order

3.2 Basic Objectives of the Plan:

To increase the proportion of Government expenditure which is allocated to investment, and increase its impact on economic growth and rural employment by promoting investment in the non-mining private sector;

To increase Government investment by a judicious use of aid finance and technical assistance, and by resource transfers from non-essential recurrent activities; and

To concentrate public resources on improvement of health, education, law and order, infrastructural development and the promotion of smallholder-related activities which the private sector cannot adequately undertake.

3.3 How will the above-mentioned objectives be achieved?

The Public Investment Programme lists ongoing development programmes and projects receiving donor and/or Government financial support during the project and implementation period. A large portion of the Public Investment Programme is funded by donors with counterpart financing. The remainder is funded from internal revenue.

3.4 When will the plan be executed and completed?

The Public Investment Programme is a rolling five year plan updated each year.

3.5 Relations between this project and the general development plan:

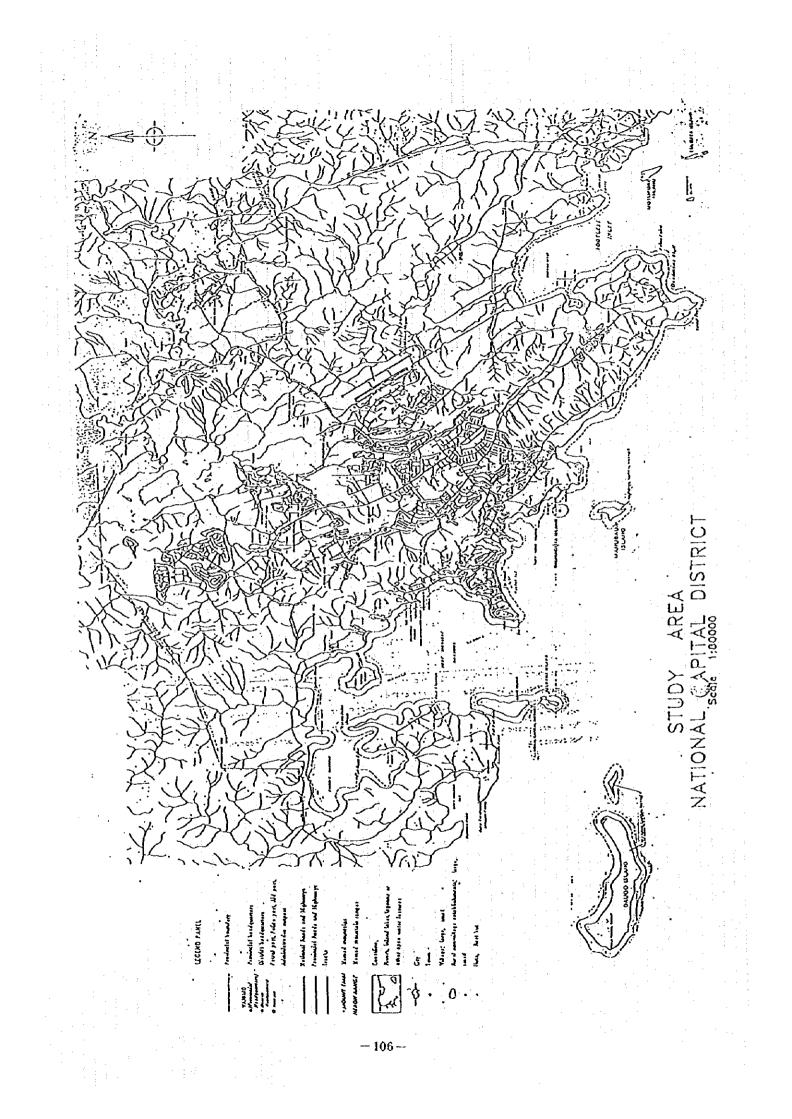
This project is a component of the third point mentioned above relating to the basic objectives of the plan.

3.6 Is there any assistance that other donors have extended/will extend to the projects and/or programme listed in the general plan?

No

3.7 If yes, please give basic information on the assistance:

- (a) Name of donor:
 - Not Applicable
- (b) Project Title:
 - Not Applicable
- (c) Project Cost:
 - Not Applicable
- (d) Type of Assistance (Grant, Loan, Technical Assistance, etc.):
 - Not Applicable
- (c). Project Outline:
 - Not Applicable



2. S/W及びM/M

- 107 -

2. S/W及びM/M

SCOPE OF WORK

FOR

THE STUDY

ON

SEWERAGE SYSTEM

OF

PORT MORESBY

ÍŇ

PAPUA NEW GUINEA

AGREED UPON BETWEEN

NATIONAL CAPITAL DISTRICT WATER & SEWERAGE PTY. LIMITED (TRADING AS EDA RANU)

AND

THE JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

Port Moresby, December, 10, 1996

Mr. Shem Pake Managing Director, National Capital District Water & Sewerage Pty. Limited (trading as EDA RANU)

Mr. Kila Ai Director, National Planning Office

ash

Mr. Takashi Dairaku Leader, Preparatory Study Team, Japan International Cooperation Agency

I. INTRODUCTION

In response to the request of the Government of Papua New Guinea (hereinafterreferred to as "the Government of PNG"), the Government of Japan decided to conduct the Study on Sewerage System of Port Moresby in Papua New Guinea (hereinafter referred to as "the Study") in accordance with the relevant laws and regulations in force in Japan.

Accordingly, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"). the official agency responsible for the implementation of the technical cooperation programs of the Government of Japan, will undertake the Study in close cooperation with the authorities concerned of the Government of PNG.

The present document sets forth the Scope of Work with regard to the Study.

II. OBJECTIVES OF THE STUDY

The objectives of the Study are:

1. to formulate a master plan for improvement of wastewater management that contributes to the upgrading of sanitary and environment conditions and operation and maintenance in Port Moresby for the target year 2015, with reviewing existing plans; and

2. to conduct a feasibility study on the priority project(s) selected from the master plan, and

3. to transfer technology on planning methods and skills to counterpart personnel in the course of the Study.

III. STUDY AREA

The Study will cover National Capital District.

IV. SCOPE OF THE STUDY

Phase I Master Plan

1. Collection and analysis of existing data and information of Port Moresby :

- a) physical conditions (meteorology, topography, geology, etc)
- b) socio-economic conditions and trends(population, industries, land use, social infrastructure, economic condition, awareness of the citizens on environmental sanitation, etc)
- c) financial conditions
- d) land usage conditions
- e) legislation and regulations concerned with wastewater management
- f) world bank project,
- g) other relevant plans, and
- h) environmental conditions (public health and hygiene, drinking water quality, environmental quality standards, environmental laws and regulations, etc)

--- 110 ---

2. Understanding of the present conditions in Port Moresby, such as :

- a) existing network of sewer and sewage treatment plants
- b) sanitation area
- c) conditions of wastewater management (physical, operational, institutional, financial, human development aspects)
- d) other infrastructure(water supply system)
- 3. Field survey, such as :
- a) quality and quantity of current wastewater
- b) quality of receiving public water body
- c) initial environment evaluation(IEE)
- d) awareness of the citizens on environmental protection and their willingness and affordability to pay

e) topographic survey

4. Evaluation of present conditions of wastewater management and identification of problems and issues with emphasis on :

a) physical aspects

- b) operational aspects
- c) legal and institutional aspects
- d) financial aspects
- e) socio-economic aspects
- f) environmental aspects
- g) relevant plans

5. Formulation of planning framework, forecasting :

a) population growth and urbanization

b) economic growth and changes in living conditions

c) industrial growth

d) trends in meteo-hydrology

e) changes of quality and quantity of wastewater

6. Establishment of goals and strategies, including :

- a) sewerage / sanitation facility
- b) wastewater treatment method
- c) operation and management of organization
- d) regulation
- e) environment / hygiene education

7. Establishment of basic criteria, including :

a) quantity of watstewater

b) quality of wastewater

8. Formulation of master plan, including :

a) target year, area, population and wastewater quantity

- b) sewerage district and subdistrict
- c) preliminary design of facilities
- d) operation and management plan
- e) cost estimation
- f) staging implementation plan

- 9. Evaluation of master plan, including :
 - a) technical aspects
 - b) financial aspects
 - c) economic aspects
 - d) social aspects
 - e) environmental aspects

10. Selection of priority project(s) with emphasis on :

- a) financial aspects
- b) urgent necessity
- c) hygiene aspects
- d) other aspects

Phase II Feasibility study on the priority project(s)

1. In-depth survey and supplementary data collection, such as :

- a) topography
- b) geology
- c) hydrology
- d) meteorology, and
- e) environment impact assessment(EIA)

2. Establishment of basic policies about feasibility study

3. Preliminary design of facilities

 Construction plan, including : a) equipment procurement plan

5. Operation and maintenance plans, including :

- a) guidelines for proper operation
- b) preventive maintenance
- c) rehabilitative maintenance
- d) operation and maintenance capability

6. Organization and institution and human resource development plans, including:

- a) organizational structure
- b) staffing and manpower development
- c) public education
- d) administrative capability

7. Financial plan, including :

- a) target level of cost recovery
- b) policy on mobilizing financial resources for investment

c) tariff policy

8. Cost estimation

9. Implementation plan

10. Comprehensive project evaluation, including :

- a) technical aspects (appropriate technology)
- b) legal and institutional aspects
- c) financial aspects
- d) social aspects
- e) economic aspects
- f) environmental aspects

11. Conduct of technical transfer seminar

V. SCHEDULE OF THE STUDY

The Study will be carried out in accordance with the tentative schedule as attached herewith. The schedule is tentative and subject to be modified when both parties agree upon any necessity that will arise during the course of the Study.

VI. REPORTS

JICA shall prepare and submit the following reports in English to the Government of PNG.

1. Inception Report:

Twenty (20) copies at the commencement of the first work in Papua New Guinea.

2. Progress Report (1):

Twenty (20) copies at the end of the first work in Papua New Guinea.

3. Interim Report:

Twenty (20) copies at the commencement of the second work in Papua New Guinea.

4. Progress Report (2):

Twenty (20) copies at the end of the second work in Papua New Guinea.

5. Draft Final Report:

Twenty (20) copies at the commencement of the third work in Papua New Guinea. The Government of PNG shall submit its comments within one (1) month after JICA's receipt of the Draft Final Report.

6. Final Report:

Fifty (50) copies within one (1) month after the receipt of the comments on the Draft Final Report.

VII. UNDERTAKINGS OF THE GOVERNMENT OF PAPUA NEW GUINEA

- 1. To facilitate the smooth conduct of the Study, the Government of PNG will take necessary measures:
- (1) to secure the safety of the Japanese study team (hereinafter referred to as "the Team")
- (2) to permit the members of the Team to enter, leave and sojourn in Papua New Guinea for the duration of their assignment therein, and exempt them from foreign registration requirements and consular fees,
- (3) to exempt the members of the Team from taxes, duties, fees and any other charges on equipment, vehicles, and other materials brought into Papua New Guinea for the conduct of the Study,
- (4) to exempt the members of the Team from income tax and charges of any kind imposed on or in connection with any emoluments or allowances paid to the members of the Team for their services in connection with the implementation of the Study,
- (5) to provide necessary facilities to the Team for the remittances as well as the utilization of the funds introduced into Papua New Guinea from Japan in connection with the implementation of the Study,
- (6) to secure permission for the Team to enter into private properties or restricted areas for the implementation of the Study,
- (7) to secure permission for the Team to take all data and documents including photographs and maps related to the Study out of Papua New Guinea to Japan, and
- (8) to provide medical services in case of necessity. It's expenses will be chargeable to the members of the Team.
- 2. The Government of PNG shall bear claims, if any arises, against the members of the Team resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with, the discharge of their duties in the implementation of the Study, except when such claims arise from gross negligence or willful misconduct on the part of the member of the Team.
- 3. EDA RANU shall act as a counterpart agency to the Team and also as a coordinating body in relation with other governmental and non-governmental organizations for the smooth implementation of the Study.
- 4. EDA RANU shall at its own expense, provide the Team with the followings, in cooperation with other organizations concerned:
 - (1) available data and information related to the Study,
 - (2) additional survey related to the Study, if necessary,
 - (3) counterpart personnel and supporting staff,
 - (4) suitable office space with necessary equipment in Port Moresby

(5) credentials or identification card.

VIII. UNDERTAKINGS OF JICA

For the implementation of the Study, JICA shall take the following measures:

1. to dispatch, at its own expense, the Team to Papua New Guinea, and

2. to pursue technology transfer to counterparts personnel in the course of the Study.

IX. CONSULTATION

JICA and EDA RANU will consult with each other in respect of any matter that may arise from or in connection with the Study.

p

E/R ທີ ----4 ന •••• DF/R \sim **F**111.00 ç----0 **e**-----PR/R <2> ÷į ഗ ω TENTATIVE SCHEDULE ~ IT/R G Report S Repo PR/R <1> 4 ò ۶. Ω Φ 0 ά Repor Fina. 0 22 ന ድ 0 s S <u>3</u> \sim n c e p t Ø ١. F I D A Р. 0 80 80 Φ Draf L.n.t <u>S</u> PR/R: Japan Month Report C / R : ... Work in Work in DNG О П ∕ П П Х Х Х Х Х Х Х RD. TD-

-116-

MINUTES OF MEETING

FOR

THE STUDY

ON

SEWERAGE SYSTEM

ÖF

PORT MORESBY

ÍN

PAPUA NEW GUINEA

AGREED UPON BETWEEN

NATIONAL CAPITAL DISTRICT WATER & SEWERAGE PTY. LIMITED (TRADING AS EDA RANU)

AND

THE JAPAN INFERNATIONAL COOPERATION AGENCY

Mr. Shem Pake Managing Director, National Capital District Water & Sewerage Pty. Limited (trading as EDA RANU)

le V

Mr. Kila Ai Director, National Planning Office Port Moresby, December, 10, 1996

aina

Mr. Takashi Dairaku Leader, Preparatory Study Team, Japan International Cooperation Agency

In response to the official request of the Government of the Papua New Guinea (hereinafter referred to as "the Government of PNG"), the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), dispatched the Preparatory Study Team, headed by Mr. Takashi DAIRAKU (hereinafter referred to as "the Team"), to Papua New Guinea from December 2nd to 12th, 1996 to discuss the Scope of Work for the Study on Sewerage System of Port Moresby in Papua New Guinea (hereinafter referred to as "the Study"). During the stay in Papua New Guinea, the Team held a series of meetings with National Capital District Water & Sewerage Pty. Limited(trading as EDA RANU)(hereinafter referred to as BDA RANU), National Planning Office (hereinafter referred to as NPO) and other authorities concerned with the Government of PNG and conducted a reconnaissance on the Study area. The list of those who attended these meetings is shown in the APPENDIX 1.

The main items which were discussed and agreed by both sides are as follows;

1) The Study area

Both the Team and the Government of PNG agreed that geographical area of the Study will be area of National Capital District. In the case that the proposed sewage treatment facility site/s be out of National Capital District, such site/s shall also be included in the Study area.

2) The title of the Study

Both side agreed that the title of the Study will be "The Study on Sewerage System of Port Moresby in Papua New Guinea". In the Study, the World Bank study of "Urban Development and Services Study" shall be reviewed.

3) Steering committee

Both sides agreed that NPO shall organize "Steering Committee" which shall be empowered to make decisions and take responsibilities for the recommendation of the Study. It shall include, at least, EDA RANU, National Capital District Commission(NCDC) and the Department of Environment and Conservation. The members of the Steering Committee will be assigned by the end of March, 1997.

4) World Bank study

Both sides agreed that NPO shall be a coordinating body between World Bank study of "Urban Development and Services Study" and the Study to avoid the interference.

5) Industrial wastewater

Both sides agreed to include the management of industrial wastewater in the Study.

6) Storm water

Both sides agreed that stormwater will not be included in the Study, because of that it has already been studied by the World Bank. If necessary, it will be confined as a review in the Study.

7) Possible site/s for sewage treatment facility

Both sides agreed that EDA RANU has the responsibility to acquire the neighboring consensus and the agency permit for smooth implementation of topographic and geological survey and environmental study on the possible site/s for sewage treatment facility, and EDA RANU takes necessary measures to acquire the land for future sewage treatment facility.

8) Counterpart team

EDA RANU shall organize "Counterpart Team" which will cooperate with the Study Team. The members of the counterpart team shall consist, at least, of those who are responsible for the following fields.

- a) Sewerage planning and design
- b) Sewerage system operation

c) Organization and management

d) Accounting

f) Sanitation and environment education

The members of the counterpart team will be assigned by the end of March, 1997.

9) Monitoring data

Both sides agreed that long term hydrological and meteorological data will be utilized from those which are acquired in Papua New Guinea.

10) Available data, information, office and vehicles for the Study

The Team requested EDA RANU to provide available data and information, appropriate number of vehicles with drivers, a suitable office space with furniture, telephone and access to a facsimile machine for the team of the Study. EDA RANU confirmed the following equipment and facilities will be made available:

a) Available data and information concerned

- b) At least 2 vehicles with drivers
- c) Office space with furniture

d) Telephone services and access to a facsimile machine for local communication

11) Counterpart training

EDA RANU side requested that the transfer of technology would be realized also through training in Japan. The Team convey the request through NPO to the JICA Headquarters.

12) Technology transfer seminar

The Team suggested that it would be necessary to organize a technology transfer seminar in the course of the Study. EDA RANU agreed to the suggestion and would request JICA to perform the seminar at an appropriate time.

13) Environment Impact Assessment(EIA)

Both sides agreed that in the Study, EIA will be limited to provision of sewage treatment and disposal facilities. In the study, EIA doesn't include wider aspects. EDA RANU will coordinate discussions between parties concerned. Also, EIA will be carried out based on the requirements of the Department of Environment and Conservation.

14) Protection of inland and marine environments

Both sides agreed that it would be necessary for consultations to be held between the Study Team, EDA RANU and the Department of Environment and Conservation to determine the effluent quality standards to protect the inland and marine environments.

APPENDIX 1

ATTENDANCE LIST

Papua New Guinea Side :

National	Planning	Office	(NPO)	

Director
Assistant Director
Principal Planning Officer
Senior Programmes Officer
Assistant Secretary
JICA Adviser

National Capital District Water & Sewerage Pty. Limited. (trading as EDA RANU)

(
Mr. Brian Hull	Executive Chairman
Mr. Shem Pake	Managing Director
Mr. Billy Imar	Acting Chief Engineer
Mr. Renato Crisostomo	Manager, Sewerage Operation
Mr. Joseph Jangett	Acting Works & Planning Engineer
Mr. John Rose	Engineering Adviser

Japanese Side:

Japanese Embassy Mr. Yukiharu Kobayashi

Second Secretary

Japan International Cooperation Agency (JICA PNG Office) Mr. Masahiro Kobayashi Representative Officer

JICA Mission Mr. Takashi Dairaku

Mr. Toshiya Satoh

Mr. Hiroshi Tsujihara

Mr. Hajime Sakurai Mr. Kiyoshi Hasegawa

Mr. Yoshito Nakamura

Leader, Sewerage Planning, Kyoto Municipal Government Study Planning Officer (Project Officer), Second Social Development Study Division, JICA Sewerage Treatment Planning, Dept. of Sewerage Planning Division, Ministry of Construction Sewerage Facility Design, Nihon Suido Consultant Co., Ltd. Water Quality/Environment, Sumiko Consultants Co., Ltd. Organization/Management, Asahi & Co

質 問 状 3. •

→ 123 -

3. 質問状

Questionnaires for the Project

- 1. General Information
- 2. Environmental Data
- 3. Water Supply
- 4. Sewerage
- 5. Ground Water Pollution
- 6. Solid Waste Management
- 7. Others

Note:

If you have related data as indicated in following pages, please mark in the "Yes" column. If not, please mark in the "No" column. Here is the sample.

ſ	NO.	Iten	Description	Yes	No
ľ	1. 1. 1	Latest Socio-economic	(1) GNP and GDP	*	
		indices		н. 1	
			(2) Population	*	
			(3) Past and future population growth		*
	· · · · · ·		rate		

And in the case of marking in the "Yes" column, please fill in "Where materials are available", and "Name of materials", as following.

	Yes	No	where materials are available	Name of Materials
(1) GNP and GDP	; *		"A"University, Faculty of Economy	National Statistics
(2)Population	*		-ditto-	-ditto-

Where enough spaces are not available for your descriptions in the following tables, please write on other sheets referring the numbers of this questionnaire.

We also appreciate it very much if you can collect described available data and information before our arrival (2 Dec 1996) in PNG. <u>Thank you.</u>

Gene	General Information				
No.		Description	Yes No	where materials are Na available	Name of materials
	Socio-Économic		: 		
1.1.	Latest Socio-economic indices	(1) GNP and GDP (trend and			
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
		(Z) FODUIATION (COUNTRY AND city)			·
		(3) Past and future population			
· .		-	·····•		
• •		(4) Industrial, agricultural and	: : : :		
		mining products (by item			
		(5) Foreign trade			
		(quantity an			
·		(6) Price level (Public and	• • •		
		Priv			
		Public he			
		r (including			
		erosion/ tanu silue, etc/	 -		
1.1.2	Existing development	(1) Economic development plans			
)	plans and reports	(2) Transportation development			
		\sim			
		(4) Minning and agricultural			
		develo			
		(c) ULAET GEVELOPMENT PLAN	· ·		-
1. L. 3	Budget, Expenditure and	(1) Country level			
	Organization Structure	(2) Port Moresby City level	· · ·		

-- 126 --

No.	ltem	Description	Yes	No	where materials are available	Name of materials	
1. 1. 4 	Existing and on-going Water Supply and Sewerage development plans	Design, implementation schedule and current project status					
1. 2	Maps to be used for field survey covering the City						
	(1) Topographic maps,(2) Aerial photo	Scale: 1/2, 000-1/50, 000					
	(3) Land use plans and maps(4) Jurisdictional maps		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	:			
1.3	Geological data (1)Geological maps, covering the study area						
1. 4	Meteorological data (1)Monthly rainfall data						
•	<pre>(2) Temperature (3) Stream-flow records (4) Others</pre>						н — н Н
ן. ז נ	Ecological data			<u> </u>			
	(1)Flora (2)Fauna (3)Cthers (National Parks/						
•	Sanctuary Consemptorized Pasta						
5	0612m01081641 4414						
				· ·			
. :			· :				
			•	•			

2 Envir	2 Environmental Data				
No.	ltem	Description	Yes No	where materials are available	Name of materials
2. 1	Law/Act/Regulation				
2. 1. 1	Fundamental environment law air/water/soil/noise/vibration	-Eifective year			
2.1.2	Water pollution control and prevention				
2.1.3	Ground water pollution control and protection				
2. 1. 4	Comprehensive water pollution control				
2.1.5	Environmental quality standards (1) Air (2) Water (3) Soil (4) Noise and Vibration				
2.1.6	Effluent standard (1) Wastewater (2) Soil waste (3) Emission gas				
2.1.7	Environmental Impact Assessment (EIA) (1) System (2) Legal procedure				

-128-

No.	I tem	Description	Yes	No	where materials are available	Name of materials
	(3) Resettlement policy with execution plan				1	
	<pre>(4)Location of environmental vulnerable areas such as mangrove forest/wetland/ tideland/Coral reef and island</pre>					
2. 2	Authority/Organization	Organization structure Chart		· ·		
2.2.1	National level responsible authority					
2. 2. 2	Authority in charge of planning					
2. 2. 3	Local level responsible authority			3 		
2.2.4	Water analysis laboratory					
2. 2. 5	Budget and expenditure for the environmental protection			. 4		
2.3	Water quality data	Annual data pollutants -Min May Average				
2.3.1	Ground water quality	Table of standard		· · · · · ·		

-- 129---

No.		Description	Yes No	where materials are available	Name of materials
2.3.2	Surface water quality (river, lake, swamp, march,				
· · ·					
2.3.3	Coastal water quality				
2. 3. 4	Water quality standard (Public water)		·		
2.4	Assistance by another countries/agents	List of studies/projects -Name of studies/project		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
2.4.1	Proposed study/project	-Name of donors -Components of study/project			
2.4.2	On-going study/project	-Implementation year			
2.4.3	Complete study/project	-Grant or loan			
			•	•	
•					
			•		
			•		
			- 		
·					
				•	

- 130 -

....

• . . .

3. Water	Supply			1 F	•	ſ	
No.	1 tem	Description	Yes	o Z	where materials are available	Name of materials	
3. 1	Plans	List of plan					
3. 1. 1	National level plan	-Effective year					
3. 1. 2	Land use plan						
		Organization structure chart	······································				
3.2.1	Authority						: 4
3. 2. 2	Organization plan						
3. 2. 3	Budget of organization						
	Water resources organization	Organization structure chart					
3.3.1	Authority in charge of			·····			
3. 3. 2	Authority in charge of surface water		· · ·	i			
3. 3. 3	Authority in charge of geological map		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				· ·
 4	Water supply system in the district (nresent & future plan)		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
3. 4. 1	Supplied area						
3. 4. 2	Supplied population						
							•
-							1
				•			
• • • •			· · ·				

-- 131 ---

No.	1 CON	Description	Yes No	where materials are available	Name of materials
3. 4. 3	3.4.3 Supplied amount				
3. 4. 4	3.4.4 General description of water supply facility	General drawings			
3. 4. 5	General description of pipe line networks	General drawings			
3.4.6	3.4.6 Financial situation	Financial statements			
3. 4. 7	Drinking water quality standard	Table of standard			
3.4.8	3.4.8 Water supply record	Annual data of standard items			
3.5	Assistance by another countries/agencies	MILI, MAA, AVCLASC			
3. 5. 1	Proposed study/project		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
3. 5. 2	On-going study/project				
3. 5. 3	3.5.3 Complete study/project				- - - - - - - - - - - - - - - - - - -

-- 132 --

Name of materials where materials are available No Yes. Organization Structure Chart Description The NCDC Act 1990 Authority in charge of Operation and Maintenance responsible authority (1) About NATIONAL CAPITAL DISTRICT commission Authorities/Organizations Authority in charge of Discharged Water Control Authority in charge of budget Authority in charge of planning Authority in charge of construction Authority in charge of Industrial Wastewater National level plan Port Moresby lten National level Control Plans 4. Sewerage 4. 2. 6 4. 2. 5 4. 2. 2 4. 2. 4 4.2.7 4. 1. 1 4. 1. 2 4. 2. 3 4.2.1 Š. 5. 7 ÷

- 133 -

33 →

No.		Description Yes No	where materials are available	Name of materials
4. 3 4. 3. 1	Sewerage plan (present, future) Sewered Area			1
4. 3. 2	Sewered population			
4. 3. 3	General Description of Sewerage Facility			
4. 3. 4	General Description of Pipe Line networks	General Drawing of Sewerage facilities		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
4. 3. 5	Financial situations and cash flow situation			
4. 3. 6	Financial operation including yearly estimate of revenue			
4.3.7	Treated Water Standard	Table of Standard		
4. 3. 8	Date of Water Analysis (Raw water and Treated water)	Annual data -Min, Max, Average		
4. 3. 9	Consumer's ability to pay of sewerage tariff			
4.4	Assistance by another			
4.4.1	Countries/Agencies			

Yes No where materials are available
Name Notes and the second

-135-

•••

Groun	5. Ground water pollution				
No.	Item	Description	Yes No	where materials are	Name of materials
5.1	Authority/Organization	Organization Structure Chart		<u>ava114077</u>	
5. 1. 1	National Level Responsible Authorities				
5. 2	Ground Water Pollution Study	List of Study	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
<u>5.</u> 3	Assistance by another Countries/Agencies	-Name -Executed year			
5. 3. 1	Proposed Study/Project				
5. 3. 2	On-going Study/Project			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
5.3.3	Complete Study/Project				
			· · · ·		
					·
			• .	• • •	
			•		
		(1) A set of the second set of the second s second second se second second sec second second sec		-	
			х х х х х		
			5 5 -	•	
			-		

-- 136 --

Yes No where materia availabl										
Description	Organization Structure Chart	Organization Structure Chart		Description of present situation				List of countermeasure -Name of countermeasure -Executed year		
6. Solid Waste Management No. Item	Authorities/Organization National Level Responsible 0		Present Situation of Solid Waste Management	Present Situation of Solid Waste Discharge	Present Status of Solid Waste Discharge	Present Status of Solid Waste Treatment	Present Status of Solid Waste Disposal	Present Situation of Counter Measure	Urgently Required Area	Canvass of significant industry to determinate type and amount of wastes

- 137 -

н х.						· .			
	Name of materials								
	Yes No where materials are	1							
	Description								
	La constanta da cons	Local Consultants	Water supply and sewerage	Environmental Engineering	Water quality analysis	Topographic survey	Geological survey (incl/ boring)	Economic Survey and Analysis	
7. Others	No.	7.1	7. 1. 1	7.1.2	7. 1. 3	7. 1. 4	7. 1. 5	7. 1. 6	
	6	.1					••••••		-138-

						÷					•	:				
Name of materials		-							:							
Yes No where materials are available																
Description		Effluent qualities, sludge collection and disposal methods	Water-born disease patients. hospital, health care system											· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
	Industrial Pollution (1) Air Pollution (2) Water Pollution (3) Soil Conatamination	Toilet system, individual excretra disposal systems	Public health condition										 			
No.	6.4.1	6. 4. 2	6. 4. 3		. *		•							· · ·		
				-1	39											

面談者リスト 4. -- 141 --

4. 面談者リスト

<u>主要面会者リスト</u> 氏 名	
日本大使館	
小林雪治	2等書記官
PNGJICA事務所	
<u>1.1.0.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1</u>	所長
岩上 憲三	所員
国家計画局(National Planning Offic	ce)
Mr. Kila Ai	Director
Mr. Joe Kenken	Senior Programmes Officer
Mr. Kelly Matoli	Assistant Director, Foreign Aid
	Management Division
Mr. Frank Agaru	Assistant Director, Bilateral
	Programmes
Mr. Masayoshi Ono	JICA Adviser, Foreign Aid
	Management Division
Ms. Nancy Ebbes	Assistant Secretary, Development
	Planning Division
Ms. Nosing Zanggo	Principal Planning Officer, Develop
	Planning Division
Mr. John Kol	Assistant Programmes Officer
首都阁庁 (National Capital District	Commission)
Mr. Gerard Poigeno	Deputy City Manager, Finance and
	Administration
Mr. Bernard Kipit	Manager, Planning and Research
首都圈上下水道公社(NCD Water &	Sewerage Pty. Ltd. : EDA RANU)
Mr. Brian Hull	Executive Chairman
Mr. Shem Pake	Managing Director
Mr. Billy Imar	Chief Engineer
Mr. Renato Crisostomo	Manager, Sewerage Operations
Mr. Allan Nema	Manager, Water Operations
Mr. Joseph Jangett	Acting Works & Planning Engineer

· · · · ·	31	名	;			 	職	務	
					:				

環境保全省 (Department of Environment and Conservation)

Mr. John Douglas	Technical Adviser
Mr. Michael Wau	Principal Water Resources Officer,
	Bureau of Water Resources
Mr. John Wilmot	Science Adviser and
	Acting Assistant Secretary, Finance
	and Administration
Mr. Wagi Genorupa	Senior Conservation Planner,
	Conservation Division
Mr. Robert Norombe	Assistant Secretary, Environment
	Division
Mr. Gunther Joku	Principal Environment Protection Officer
	Environment Division

保健衛生省(Department of Health)

Mr. Andrew Posong

Assistant Secretary, Policy and Planning Division

世界銀行PNG連絡事務所

Mr. Adhemar Byl

Sr. Economist, East Asian Pacific Infrastructure Division

JC-KRTA Consulting Group (PNG) Pty. Ltd.

Mr. John Rose

Operation Manager

5. 収集資料リスト

5. 収集資料リスト

収集資料リスト

Ì			-	'I	1	1		<u> </u>			T			i	I			T	Ì		
	舖兆								THE FILL PNG	JICA 事務所				· · ·							
	入手先又试発行先	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau		National Mapping Bureau	Eda Ranu/Australian Dept. of	Housing and Construction	Dept. of Works & Supply	(Binnie & Partners PNG)	National Capital District	Commission (Beca Gure PNG)	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau	National Mapping Bureau	
	サイズ おうどかっと・-	A1 115. FI	A.1 [71] 71	A 1 オリシ・ナル	A 1 415. FIL	A 1 415 71	A 1 415 +1	A 1 475 FN	A. 1 []] -		A 1 "1t" -	A.1.]=t° -		Al Jt'-		A.I. [Jt°-		A 4 _ Jť° -	A4]2t°-	A.4 []]	
	発行年月	1977,93 年	1978-94 年	1996 年	1996年	1990年	1992 年	1994年	1976-80年		1976年	1974 年		1980年12月		⇒ 1661		1996年	1996年5月	1995年	
	资料名	1/50,000 地形区、20m 間隔等商線(2枚)	1/100,000	1/2,500,000 P N G全図	1/12,500 住居図、 ざ - H1/31- 地区 (2枚)	M5 11/10,000ポ - HtVスピ - 市内道路区(2枚)	約 1/20,000年 - HEVスピ - 市内航空写真(カラー)	約 1/20.000* - トモレスビ - 市内航空写真(白黒 4 枚)	1/2,000 地形図、1m 間隔等商級(9枚)		M9 1/50.000 ガイ ド図(1/2.000 図のガイド)	M10 1/4,000 既設下水道管図(2 0 枚)Sewerage	Master Plan	M11 Sewerage Augmentation Gordons Trunk	Sewer (Key Plan と詳細図 1/250)計 5 枚	M12 General Layout Plan- Waigani Sewage	Lagoons Desludging 1/2,000	M13 The Digital Cadastral Databese (Digital map) 1996 年	M14 Maps Price List	M15 Maps Range of Products	
抱図	發号	MI	M2	M3	M4	M5	M6	M7	M8		6W	MIC		IIM	-	M12		M15	M14	MIE	

-- 147 --

Internal Review **H** World Bank (Wilbur Smith | 江 雑謡 ねたた フ ぷ アNG全国対象 崩め Assoc./Frame Harvey West |- h World Bank (Wilbur Smith Assoc/Frame Harvey West Commission (Scott Furphy) ment Interim Commission National Capital District/ National Capital Develop-National Capital District/ National Capital Interim National Capital Interim Commission (Beca Gure アシア開発銀行(KCPMG 入手先又は発行先 Marwick. Beca Gure) **PPK Babbage** PNG) Pty Ltd Consultants) & Maso) & Maso) Peat オリン・ナル・コピ រំអ្ន ង្អ ង្អ ီးမှု ង ង サイズ A 4 A A A 4 1995年10月|A4 1990年11月 A 4 Hanuabada Village Feasibility Study Storm- 1990 年 10 月 A 4 1984年9月 1996年5月 1996年3月 発行年月 the National Capital District Working Paper Urban Development and Services Study for Urban Development and Services Study for Study of Foul Water Sewerage for Waigani Water Supply and Sanitation Sector Study the National Capital District Draft Report Port Moresby Trade Waste Policy Draft Papua New Guinea, Vol. #1, #2 water Drainage and Sewerage 放交名 **City Centre-Final Report** No #9, #10,#14,#20, (Vol#1-#5) 収集資料リスト Report 「大道図床 鸣 S5 S S23 ន S4 8

- 148 -

. . .

収集資料リスト 下水道関係

後	路马	発行年月	サイズ	サイズ オリジナル・コピー	入手先又は発行先	徧兆	
S7	Geological and Geophysical Survey of a	1989年5月	A 4	שלי -	ICOD, ESCAP/UNDP		
	proposed Outfall at Joyce Bay				Department of Mineral and		
					Energy, M. Drechsler		
S8 S8	Joyce Bay Sewerage Outfall Marine Survey	1989年2月	A 4	שני	The Waterboard(E88309)		
	Port Moresby Vol #1(Geological Survey)				M. Drechsler		
S9	Environmental Plan Joyce Bay Sewage	1988年6月	A 4	דל" -	The Waterboard	回いてポートがも	
	outfall Study Vol #1 (2 串)	1987年6月				処理場予定地等が	
						異なる	
SIO	S10 Engineering Assessment of the Options	1987年7月	A 4	םצ° -	The Waterboard (AM0931T)	:	
	Available for Treating Sewage from Koki/		:		A. Mark, Project Engineer		· · ·
	Badili/Joyce Bay, Port Moresby						
SII	S11 Koki Sewerage Stage 1-Design Report(Draft) 1987 #	1987年	A 4	່. ກ	National Capital Interim		
:		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		* :	Commission (Willing and		
		:	-		Partners)		
S12	S12 Port Moresby Sewerage -Paga Point	1981年	A 4	י גי ח	Public Health Engineering		
	Pumping Station Sewage Outfall (Design			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Section, Department of		
· · · ·	Report)				Works and Supply		
S13	S13 Investigation and Concept Design Waigani	1981年12月 A 4	A 4	ຸ ມີ ກ	Public Health Engineering		:
	Sewage Treatment Augmentation				Section, Department of		
			·	 A second sec second second sec	Works and Supply		
]							

収集資料リスト

下 水 二	下水道関係					
逸 心	资料名	発行年月	サイズ	才()ジナ)/ · コピ -	入手先又は発行先	福兆
S14	S14 Port Moresby Sewerage Augmentation	1981年12月 A 4	A 4	- - 1C	The Department of Works	
· · ·	Boroko Stage 1/Tokarara			- - - - - - -	(Beca Carter Hollings &	
					Ferner) PNG	
S15	S15 Preliminary Report on Investigations for	1981年10月	A 4	ំ។ រ	Public Health Engineering	
	Waigani Sewage Treatment Lagoons				Section, Department of	
	Augmentation				Works and Supply	
SI6	S16 Report-Port Moresoy Sewage Lagoons	1981年3月	A 4	- ู่า	Department of Works and	
		-			<u>Supply(Camp Scott Furphy)</u>	
S17	Port Moresby Sewerage Study Final Report	1980年1月	A 4	بار د	Port Moresby City Council	
					(Camp Scott Furphy	
					Consulting Engineers)	
S18	パプア・ニューギニン、ボートモレスヒ: -市下水道整備計画	1990年6月	A 4	שר י -	(社)国際建設技術協会	
	情報収集調査報告書	a state and more a state of the				
SIS	S19 Request for Port Moresby sewerage Master		A.4	שנ " -	National Capital District	案件耍諧書 TOR
	Plan Review and Feasibility Studies			•	Commission(Gerard	
					Poigeno)	
S20	Port Moresby Urban Stormwater	1995年6月	A 4	י"ר	National Capital District	
	Management Study Main Report (Vol#1)				Commission/World Bank	
7						

実	収集資料リスト						
Δ	岡海 フポート・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・						
番号	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	発行年月	サイメージ	オリン・ナル・コピー	入手先又は発行先	編坊	
	Proposed Intermediate Residential Density	1985年5月	A4 ⊐t	ł	Development Planning &		
	Proposal for Boroko-Korobosa Area	-			Research Unit, Town		
		· · · ·			Division, Department of		
			la construction de la construction		Housing		
<u> </u>	Report on Foreign Aid 1992	1983年5月	A 4 3't'		Office of International	レポートの一部	
					Development Assistance,	······································	
_					Department of Finance and	 	
1	Contraint Summer Builtingtons	1002任	A 4	1	Low thread of Mines and		
3			4		Petroleum		
1							
1							
							: .
		-					
							· · ·
1 · · ·							
2							
				1. 1.		:	
			÷ .	•.			- - - -

収集資料リスト

が単度	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A				11 1. Juni Wang Angkada Barda Milanda Malanda Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkad Angkada Angkada Angkad Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkada Angkad Angkada Angkada Angka		
		XX 77 F	++ ~ -~ +=	- - - - - - - - - - - - - - 	1. 并出口 计数位用 " "	発展	
		7-11-1-12	21 < 477		ヘナルへゆだいだ		
HI	Strategic Plan Summary	1992年5月	A 4 Jť -		Department of Environment	• • • •	
					and Conservation	-	
H2	Public Heath Sanitation and General		A4]t'-		Department of Health		
	Regulation						
H3	Water Quality Standard (Fisheries and	1994年	A.4]t'-				
	Recreational Use) - Water Resources Act						
H4	Water Resources Act 1982 (No. of 1982)	1982 年	A4]1t		The Independent State of		
· · ·					Papua New Guinea		
H5	Environmental Planning Act 1978 (No. 45 of 1978 年	1978年	A4 JĽ -	· · · · ·	The Independent State of		
	1978)				Papua New Guinea	:	
H6	Environmental Contaminants Act 1978	1978年	A 4]t		The Independent State of		
	(No.55 of 1978)				Papua New Guinea		
H7	Summary of Expenditure by Programme	1996年12月	A 4 7777725°	71 5 -	Department of Environment	1995-1997 予算実	
	Structure				and Conservation	徴と予算	
H8	Environmental Planning Act - General	1985年2月	A 4]t -		Department of Environment		
	Guidelines for the Preparation and Content				and Conservation		
	of Environmental Plans	a sere adde grade i the or					•
6H	National Health Plan 1996-2000 (Vol#1, #2)	1996年	A 4 415. 71		Department of Health		
						_	

÷

HOHA WHAN						ł
番号	资料名	発行年月	Ч Ч Ч	サイス オリシ ナル・コヒー	人手先大保強付先	話ん
ΕI	Public Investment Programme 1995-1999	1995年3.月	A 4	オリシーナル	The Ministry of Finance and	•
	Vol. #1, #3				Planning	
E2	Report on the 1990 National Population and	1994年8月	A 4	オリシ・ナル	National Statistical Office	
	Housing Census in PNG					
ដ្ឋ	Report on the 1990 National Population and $1994 \pm 9~\mathrm{R}$		A 4	才リシ ナル	National Statistical Office	
	Housing Census in National Capital District					
E4	Quarterly Economic Bulletin Vol. XXIV #1	1996年3月	A 4	オリシ・ナル	Bank of Papua New Guinea	
इस्र	~	1996年6月	A 4	才りシ ナル	Bank of Papua New Guinea	
EG		1996年9月	A 4	۲, -	The Economic Intelligence	
	4th quarter 1996				Unit. U.K.	
E 7	People Count-a Summary of the 1990	1995年3月	A 4	才リシーナル	National Statistical Office	
•	Population and Housing Census in PNG					
83 83	National Capital District Commission 1994		A 4	, , ,	National Capital District	
	Annual Budget		. :		Commission	
E9	E9 Economic Indicators	1996年2月	A 4	ר. ה	National Statistical Office	
EIO	E10 Abstract of Statistics	1996年3月	A 4	זל -	National Statistical Office	
EII	E11 Periodical Publications Catalogue	1996年	A 4	۲ ۴	National Statistical Office	
E12	E12 Gross Domestic Product and Expenditure	1992 年	A 4	ំ រូប កា	National Statistical Office	· · · · ·
		· ·	2 P			

収集資料リスト組織・推済

DÌ X	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	T HINK	↑ ↑ †	+11, +11, -17	1 出作力 计预行任	各些
₩ ₩ 1,		7114-1	 		ヘナガスねだいた	福氏
E13	3 Consumer Price Index Quarter 1996	1996年9月	A 4	⊐t• -	National Statistical Office	
EI	E14 [1990 National Population Census-Final	1996年8月	A 4	ໍ. ກ	National Statistical Office	
:	Figures Census Unit Population - National				:	· .
	Capital District					
EIS	5 The Introduction of a National Value Added	1996年	A 4	• 		
	Tax					
EIG	3 EDA RANU- Management Structure 1996	1996年11月	A 4]]t° -	Eda Ranu	
E17	7 Eda Ranu-National Planning Office19-4	1996年11月	A 4	- - -	Eda Ranu, National	Eda Ranu 設立等
					Planning Office	「「関する波算
ыя	E18 PNG National Parliament Electorates	1993-96 年	A 4	Jt' -	IMPS Research Pty Ltd	」た。-拔苓
EI	E19 Public Finances Management Act 1995 (#21	1995年8月	A 4	ំ រំប កា	Independent State of Papua	
	of 1995)				New Guinea	
- -			-			
				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
			· ·			

オの全						·
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	発行年月 ナイ	- ~~ * *11. +111.	入手先又は発行先	領め	
	rt 1995-Workers in	1995年6月A4	115 71	Published for the World Bank		
+ [∶] ≯	an Inteorating World			Oxford University		
8	ship with NGO	1996年5月 A4	オリシ・ナル	World Bank (PSP)		
s e		1995年 A4	オリシ・ナル	World Bank		
3 3	ort	1993年9月 B 2	オリジ・ナル	I MPS Research		
	Moresby)					
02 02	05 1996 PNG Telephone Directory with Telex, 1996 #	1996年 A 4	才リン・ナル	PNG TELIKOM		
	Fax & Postal Information					
					-	
			· ·			
ľ						
;						
						·
						· . · . ·
						•
1						
		· · ·				
			•			
•						•
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

「「「」」として

-- 157 --

6. ローカルコンサルタントリスト

6. ローカルコンサルタントリスト

別紙1 ローカルコンサルタントの紹介

以下にローカルコンサルタント会社の概要を紹介する。これらのコンサルタント会社は、 測量、ボーリング、環境調査、住民意識調査等幅広く実施してきた実績を有している。

1) Kinhill Kramer Pty Ltd.

Corner Islander Drive and Wards Road, Port Moresby, Papua New Guinea

P.O.Box 1948, BOROKO, NCD, PNG,

Tel:675 325 6033, Fax:675 325 0091,

1978 年7月に総合コンサルタント会社として設立、PNG の本社をはじめ、 Australia,Solomon Islands,Vanuatu,Fiji に事務所を持つ。技術者 1,200 人、専門家 80 人を擁する。スタッフは土木、海洋、地下水、地質、構造、水理、電気、鉱物、環境解 析、都市計画、社会計画、経済など幅広い人材で構成されている。このため、業務内容 は多岐にわたっており、鉄道、道路、橋梁、港湾、空港等の環境影響調査、旅客調査、 経済調査、建設に関連する管理、監督等も請負っている。この他、鉱業、石油、都市開 発、農業開発、水産養殖等の調査開発にも進出している。これらの業務に伴って、土地 情報データの取集、CAD による図面作成なども提供している。

2) FRANCIS KAUPA & ASSOCIATES Pty Ltd

P.O.Box 6516, BOROKO, NCD, Papua New Guinea,

Tel:657 321 3692, Fax:657 321 1783,

1990年4月に設立された総合コンサルタント会社である。事業内容としては、道路、橋 梁等土木の調査、設計、工事監督。都市計画の設計。水道システム、下水処理・処分の 調査、設計及び工事監督。事業に伴う経済効果の評価や補償算定、土地所有者との交渉 なども行っている。受注契約には2通りの方法が選定でき、交渉による一括請負方式と PNG コンサルタント協会統一レートを基にした方法である。後者の契約方法では、実費 に 12.5%のマージンを加算するようになっている。支払は請求日から 30 日以内とし、そ れ以降は月 2 %の Interest が課せられる。

3) CARDNO & DAVIES PNG Pty Ltd.

P.O.Box 319, BOROKO, NCD, PNG

Tel:675 325 2322, Fax: 675 325 0951

1963年に設立されて以来成長を続けている総合コンサルタント会社である。業務内容は、 道路、橋梁、水理解析、ダムと安定解析、上下水道の計画・設計、地質調査、経済調査、 都市開発など多岐にわたっている。技術者の内容は土木(2人)、地質(1)、橋梁(2)、排水(1)、 構造(1)、主任監督(1)、現場監督(2)、土壌(1)、測量(1)、コンピーター技術者(1)など計 26 名である。

4) SMEC-Engineering Geology Pty Ltd (EGL)

PNG Survey Haus, Varahe Street, Gordon

P.O.Box 4468, BOROKO, NCD, PNG

Tel:675 325 1822, Fax:675 325 3780

SMEC-EGL は 30 年以上 PNG において、水力発電、送電、配電、水資源開発、道路、 地域開発、上水道、灌漑、排水・洪水制御、トンネル、排水処理、都市計画、環境計画 と環境管理、保健・教育セクター建設など幅広い分野での調査、設計、現場監督などに 参画してきた。スタッフは、約 390 人、その内、土木、電気、機械、道路、運輸、水理、 灌漑、地質、鉱物などの技術者は 250 人、専門家 14 人、照査、検査、監督などのスタッ フが 70 人となつている。

